



# Notas Entomológicas

Departamento de Entomología

## EL AVISPÓN CARIBLANCO

*Dolichovespula maculata*

Family Vespidae

El avispón cariblanco es una "avispa amarilla aérea" (conocida también como avispón chaqueta amarilla) - una de 7 u 8 especies del género *Dolichovespula* en América del Norte. Sin embargo, no es un «verdadero» avispón – es una avispa chaqueta amarilla. El único avispón en América del Norte es el avispón europeo, *Vespa crabro*, el cual fue introducido accidentalmente. Todas las avispas del género *Dolichovespula* construyen sus nidos en arbustos y árboles (a veces en el exterior de edificios) y los nidos que construyen tienen la forma característica de una bola de fútbol, es de color gris y su textura es como de papel.

El avispón cariblanco se encuentra en la mayoría de los 48 estados contiguos y DC, a través de Canadá y en Alaska y es el más común de la especie *Dolichovespula* en Pennsylvania.

## DESCRIPCIÓN

El avispón cariblanco recibe su nombre por las manchas color blanco-marfil en la cara. El tórax, las patas y el abdomen también tienen manchas blancas. La reina y sus crías varían en tamaño desde 13 mm a 20 mm - la reina suele ser la chaqueta amarilla de mayor tamaño en la colonia.



Steve Jacobs  
PSU Entomology

## HISTORIA DE VIDA Y COMPORTAMIENTO

En la primavera, las reinas fertilizadas que han hibernado en lugares protegidos tales como en árboles huecos, montos de piedras, debajo de la corteza y en las paredes y los áticos de los edificios, se vuelven activas y comienzan a construir un nido. La reina recoge la celulosa de la madera podrida que se encuentra en la intemperie, la mastica añadiendo su saliva y luego toma esta pasta y hace un material parecido al papel para construir el nido. Esta crea unas celdas de crianza en el nido y deposita sus huevos en ellas y alimenta las larvas cuando nacen. Esta primera camada asumirá los deberes de la construcción del nido, la recogida de alimentos, la alimentación de las larvas y la protección del nido. A medida que avanza el verano, la colonia crece hasta que hay de 100 a 400 trabajadores. En Pennsylvania, una colonia grande puede tener más de 300 individuos.

Los nidos generalmente se encuentran en arbustos - por lo menos a 3 pies del suelo - y en árboles de hasta 60 pies o más, y algunas veces se encuentran debajo de los aleros de los edificios y otros lugares protegidos construidos por el hombre. Los nidos son de color gris, a menudo con bandas de color marrón claro y blanco crema y, en Pennsylvania, pueden llegar hasta 24 pulgadas de altura y 18 pulgadas de diámetro. Tienen rejillas de ventilación situadas en la parte superior del nido lo que permite que el aire caliente se escape pero reduce considerablemente la cantidad de lluvia que puede entrar.

A principios de la primavera y el verano, las proteínas, en forma de presas vivas, es la dieta habitual, consistiendo de moscas, avispas amarillas y otras muchas clases de insectos. Algunos nidos están tan llenos de los restos de las avispas amarillas que el interior tiene un tono amarillento. Según avanza la temporada y hay menos larvas para alimentar, las trabajadoras toman néctar y otras formas de carbohidratos. La mayor parte de la colonia, fuera de las reinas potenciales recién fecundadas que invernarán, morirán antes o poco después de la primera helada fuerte.



Steve Jacobs  
PSU Entomology

## MANEJO

Los avispones cariblancos pueden considerarse como insectos beneficiosos ya que reducen las poblaciones de insectos no deseados (incluyendo otras avispas amarillas) y ayudan a polinizar las flores cuando están en busca de néctar. Por lo tanto, a menos que los nidos se encuentren cerca (a menos de 10 pies) de una entrada de un edificio, bajo un alero que se encuentra cerca del suelo o en los arbustos al lado del césped que se corta, pueden ser ignorados. Sin embargo, los individuos con sensibilidades conocidas a las picaduras de abejas y avispas deben requerir que se remuevan los nidos cerca de sus hogares por personal profesional en manejo de plagas (empresas de control de plagas).

Aquellas personas sin problemas médicos y con un grado de audacia pueden matar la colonia aplicando un 'aerosol para avispas y avispones' en la apertura del nido durante la noche. El nido debe ser explorado durante el día para determinar el mejor enfoque que no moleste a las avispas antes de la introducción del insecticida. NO se pare lejos del nido y aplique sólo al exterior de este ya que esto causará que la colonia se irrite, aumentando el riesgo de picaduras en los próximos días.

El control efectivo sólo puede lograrse acercándose sigilosamente y aplicando el material a presión directamente en la abertura del nido - manteniendo la boquilla contra la entrada del nido. La presión del chorro, además de la boquilla tapando la entrada, retrasa cualquier intento de las avispas para salir. Es aconsejable llevar ropa con mangas largas, guantes largos de goma y gafas para protegerse de cualquier salpicadura del insecticida que caiga fuera del nido o de la superficie. Lave la ropa y tome una ducha inmediatamente después de la aplicación en caso que el insecticida caiga sobre usted.

## AVISO DE PRECAUCIÓN

Los pesticidas son venenosos. Lea y siga las instrucciones y las precauciones de seguridad de la etiqueta. Manejelo con cuidado y almacénalo en los embases originales rotulados fuera del alcance de los niños, mascotas y ganado. Disponga de los embases vacíos de inmediato en un lugar y de una manera segura. No contamine el forraje, los ríos o lagos.

Esta publicación está disponible por media alterna por encargo.

Donde se usen nombres de oficio, no hay intención de discriminación y ningún patrocinio es implicado por la Universidad de Pennsylvania State o el Departamento de Agricultura de Pennsylvania.

Notas Entomológicas intentan servir como guías de referencia rápidas y no deben ser utilizadas como sustitutos de etiquetas de información de productos. La intención al escribir estas Notas Entomológicas es para proveer información completa, oportuna y precisa. Los usuarios de pesticidas tienen la responsabilidad de consultar la etiqueta del pesticida y seguir dichas instrucciones.

Publicado por adelantado por Cooperative Extension Works, Actos de Congreso mayo 8 y junio 30, 1914, en cooperación con el Departamento de Agricultura de EU. y la Legislatura de Pennsylvania. D. Jackson, Director de Extensión Cooperativa, La Universidad de Pennsylvania State.

La Universidad de Pennsylvania State está comprometido con la política que toda persona tiene igual derecho a programas, facilidades, admisión y empleo sin que se tome en cuenta características personales no relacionadas a habilidad, rendimiento o calificación como es determinado por la política universitaria o por autoridades estatales o federales. Es política de la Universidad el mantener un ambiente académico y de trabajo libre de discriminación, incluyendo hostigamiento. La Universidad de Pennsylvania State prohíbe discriminación y hostigamiento contra cualquier persona debido a edad, descendencia, color, inhabilidad o incapacidad, origen nacional, raza, credo religioso, sexo, orientación sexual o estado de veterano. Discriminación u hostigamiento contra la facultad, empleados o estudiantes no será tolerado en la Universidad de Pennsylvania State. Dirija cualquier pregunta al respecto a la política de no discriminación al Director de Affirmative Action, Universidad de Pennsylvania State, 201 Willard Building, University Park, PA 16802-2801, Tel 814-865-4700/V, 814-863-1150/TTY.

Steven B. Jacobs  
Decano Asociado de Extensión  
Departamento de Entomología

Translations by / Traducido por:  
Edgar Martinez & Elba Hernandez  
sveltafor@hotmail.com

febrero 2010

© La Universidad de Pennsylvania State 2010